

1	It's raining cats and dogs	Leje jak z cebra
2	a piece of cake	łatwizna, bułka z masłem
3	Break a leg!	Powodzenia!
4	cost an arm and leg	kosztować mnóstwo pieniędzy
5	It's not my cup of tea	Nie przepadam za tym
6	let the cat out of the bag	puścić farbę, zdradzić sekret
7	catch someone red-handed	złapać kogoś na gorącym uczynku
8	A penny for your thoughts	Powiedz, co ci chodzi po głowie
9	Don't cry over spilt milk	Nie ma co płakać na rozlanym mlekiem
10	Don't beat around the bush	Nie owijaj w bawełnę
11	burn the midnight oil	pracować do późna w nocy
12	hit the hay; hit the sack	uderzyć w kimono, iść spać
13	hit the nail on the head	trafić w sedno
14	Actions speak louder than words	Czyny mówią głośniej niż słowa
15	break the ice	przełamać lody
16	Let's cut to the chase	Przejdźmy do rzeczy
17	You're off the hook	Upiekło ci się
18	put all your eggs into one basket	stawiać wszystko na jedną kartę
19	the last straw	kropla przepelniająca czarę goryczy
20	Speak of the devil	O wilku mowa
21	take a rain-check	przełożyć na później
22	feel / be under the weather	kiepsko się czuć
23	a blessing in disguise	szczęście w nieszczęściu
24	I'm all ears	Zamieniam się w słuch
25	Curiosity killed the cat	Ciekawość to pierwszy stopień do piekła
26	keep an eye on something	mieć na coś oko
27	be on the fence	wahać się
28	play it by ear	improvizować, podejmować decyzje na bieżąco
29	change a fly into an elephant	robić z igły widły
30	cry for the moon	chcieć gwiazki z nieba
31	promise wonders	obiecywać złote góry
32	cry at the top of one's voice	krzyczeć na całe gardło
33	ups and downs	wzloty i upadki
34	look high and low	szukać wszędzie
35	a rat race	wyścig szczurów
36	ask for trouble	prosić się o kłopoty
37	be rolling in money	spać na pieniądzech, mieć mnóstwo pieniędzy
38	the lesser of two evils	mniejsze zło
39	I don't have a clue.	Nie mam pojęcia.
40	beat someone black and blue	zbić kogoś na kwaśne jabłko
41	a bone of contention	kość niezgody
42	It doesn't ring a bell.	Nic mi to nie mówi.
43	have a narrow escape	uniknąć czegoś cudem
44	Let's call it a day.	Kończmy.
45	safe and sound	cały i zdrowy
46	learn something by heart	nauczyć się czegoś na pamięć
47	take a shortcut	iść na skróty
48	get up on the wrong side of the bed	wstać lewą nogą

49	for all the tea in China	za nic w świecie
50	call a spade a spade	nazywać rzeczy po imieniu
51	eat one's words	odszczekać coś, przyznać się do błędu
52	in one's birthday suit	jak kogoś Pan Bóg stworzył (nago)
53	a couch potato	bardzo leniwy człowiek, nie lubiący się ruszać
54	fly off the handle	wyjść z siebie, wściec się
55	burn rubber	ruszyć z piskiem opon, wcisnąć gaz do dechy
56	Take a hike!	Spadaj!
57	Easy come, easy go	Łatwo przyszło, łatwo poszło
58	Keep your fingers crossed!	Trzymaj kciuki!
59	get straight to the point	przejsć do sedna
60	stab someone in the back	wbić komuś nóż w plecy
61	a tough nut to crack	twardy orzech do zgryzienia
62	in the middle of nowhere	w szczerym polu
63	pick someone's brains	zasięgnąć rady od kogoś, kto się zna na rzeczy
64	be a bit rusty	troche wyjść z wprawy
65	slip one's mind	coś wyleciało z głowy
66	read something from cover to cover	przeczytać coś od deski do deski
67	My hands are tied	Mam związane ręce (nic nie mogę zrobić)
68	Let sleeping dogs lie	Nie wywołuj wilka z lasu
69	dull as ditchwater	nudny jak flaki z olejem
70	pluck up the courage	zbierać się na odwagę
71	as strong as an ox	silny jak wół
72	as free as a bird	wolny jak ptak
73	as quiet as a mouse	cichutki jak myszka
74	as pretty as a picture	piękny jak z obrazka
75	as old as time	stary jak świat
76	from the bottom of one's heart	z głębi serca
77	Mind your own business!	Nie wtrącaj się!
78	My lips are sealed	Nie pisnę ani słowa
79	an early bird	ranny ptaszek
80	turn a blind eye	przymknąć na coś oko